

فاتحه شریفہ ترجمہ سی

فحول علما واجلہ مشایخ نقشبندیہ وقادریہ دن کترالعرفان
مؤانی فضیلتلو اریلی الحاج محمد اسعد افندی حضر تلمینک
فاتحه شریفہ اولان ترکی ترجمہ نفیسہ لریدر



در سعادت

محمود بك مطبعہ سی

۱۳۲۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

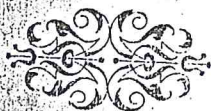
مقدمه

قال النبي المكرم صلى الله عليه وسلم * **إِنْ أَخَذَكُمْ إِذَا صَلَّى يُنَاجِي رَبَّهُ ***

نماز قیلان کسه جناب حق جل وعلا حضرت تری نک
مناجات و مکالماتیله کسب شرف ایتمکده بولدی نی حدیث
شریف ایله مبتدر . شوقدر وارکه غفلت ایله ادا اولنان
یعنی حضور و خشوعدن خالی ، عظمت و هیبت کبریا
تفکراتندن عاری بولنان عادی بر نمازک فسادینه بشر
حافی حضرت لری حاکم اولمشلردر نته کیم * **لَا صَلَوةَ**
لِمَنْ لَا يَخْشَعُ * حدیث شریفی فرمان بیورلمشدر .
بناء علیه ادای صلاتی دها طوغریبی حضور باری

سعادتیله تشرف و تقیضاتی مراد ایلان ذات نمازده کی
 حال و حرکتاتی تطبیق ایچون بر مثال جسمانی تفکر
 و ترتیب ایدرسه فنا اولماز اعتقادندیم . مثلاً دأب قدیم
 و عادات مستدیمه دن اولدیی اوزره سادات عربک
 بریسه استعطاف ایچون کیدن کسه دعا معاشنه بولان
 سلامدنصکره کوزل بر حدوئنا ایتک و من القندیم
 شرف منشویت و محسوبیتلریله مفتخر بولندیغنی اعتراف
 ایلیمک اک صوکره مرکوز خاطری اولان مستدعیاتی
 مقام استرحامده بولغنی کی بر خاطره یی تصویر و بر
 امر معقولی بر امر محسوسه تشبیه ایدرسه شبهه من
 راسمه صلاتک ایفاسنه یاردیمی اوله جنی بدیهیدر .
 علاوه مقال اولهرق شونی دخی افاده ایله تصویر مرام
 ایدرم که : نماز لریمز اقوال و افعال اعتباریله ملائکه
 کرامک انواع عباداتی جامع بولندیغندن صلاتمکز
 افضل عبادات اولدیغنی انکار اولنمایدیر . ملائکه
 کرامک بر قسمی قیامده و بر قسمی قعودده بولندقلری کی
 بر طاقی رکوع و بر طاقی سجود ایله مأمور ، تکرار

تکبیر و تذکار تحمید و تسبیح ایله مشغول بولندقارندن
ملت محترمه اسلامیه نک مصلیری ده فضائل مذ کوره نک
کافه سندن حصه مند مباهاات اوله جقلری شایان شکر انداز .



مقصود

ادای صلات صورتیله حضور باری تعالیه داخل
اوله جق بر قول سلامه بدل هر شیدین مقدم عظمت
کبریائی اعلان ایدن * **اَللّٰهُ اَكْبَرُ** * جمله جمیله سنی
فاتحه دخول و وسیله قبول ایده جکدر .
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ * ایله تین و تبرک ایتد کدنصره
اوصاف حمیده نک کافه سی بر ذات یچونه مخصوص صدر
معنا سنده بولنان * **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ** * کلمه طیبه سنی ذکر
ایلیه جکدر . ثنایه کانه عرص و تقدیم اولنور که
* **رَبِّ الْعَالَمِیْنَ** * در اون سکنز بیک نوع عالمک حقیقی
بر مرید سیدر . عالم مذکورک عموم فی خلق و ایجاد
و تزئین کبی نعم دنیوی ایله مظهر اسم * **الرَّحْمٰنُ** *
و خصوصیه مؤمن اولنلری جنت و جمال اخروی ایله

مظهر اسم * الرَّحِيم * بیور مشلردن | کذاک دار بقاده
اولسون روز جزاده اولسون حل وعقد ایدم چک
ویا خود تصرفاته اشتراک ایلیم چک بر احد متصور
اولم دیغندن * مَا لَكَ يَوْمَ الدِّينِ * یالکنز کن دیسیدر
حدوشنا بوصورتله ایفادن صکره سابق ولاحق عبودیتیزک
وهرکونا استعظافتمیزک ذات اقدسارینه مخصوص و منحصر
اوله جغنی افاده ایدن * اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِينُ * تعبد
عیریه اکتساب اختصاص وافنخار اولنه جقدر .

« استعانه به استحقاق عبدک وظیفه عبودیتیزک
ایفاسند صکره اوله جغنه صریح بر اشارت بولنان شو آیت
جایله دن اغماض عین ایتیمه . »

بعده صحیح بر تأمل، عمیق بر تفکر ایله بودارفنانک
شایان اعتماد والتفات اوله میه جغنی اذمان ایدرک طوغریدن
طوغری به جنات عالیاته کیده چک بر شاهراه اسلامیتی
استرحام دیمک اولان * اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ *
تضرعانه مسارعیت اولنور . اهل ایمانک عوامندن
خواصنه خواصندن خواص الخواصنه وارنجه طبقات عالمک

مسالك و مراتبی و هر بر فردك مطالب و مآربی متفاوتہ
اولدیندن وقوعبولان استرعاملك عمومى بر نقطه یه
منحصر بولمدينى بدیدر . مثلاً عوام ناس صراط
مستقیمدن ظاهر شریعتی خواص اولئر شریعت و حقیقتی
مقام و راتنه صعود ایدن خواص الخواص ایسه مقام ارشاد
ودعوتی مراد ایدوب جناب رب العباد حضرتلرندن
استرحام ایلمکده در بناء علیه صراط مستقیم آیت کریمه سی
انبیا و اولیا و مؤمن بی رب و یا مثللو نعمت دیدلرلك
مسلكی معناسنه اولان * صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ *
کذلك مسلك یهود و نصارانك بشقه سی دیمك اولان
* غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ * آیت جابله سیله
توصیف ایدیلرلك مسالك و مراتب مذکورہ نك عمومیه
تطبیق بیورلمشدر .

خاتمه

فاتحه شریفه نك مشتمل اولدینی اسرار و نسكاتی
حقیه بیلمك ذات حق تعالی حضرتلرینی بیلمك کبی

مستحیل بودند یغدن یا لکز فخر رازی افند مزك تفسیر
شریفنده منظور نظر فقیرانهم اولان نکتته لردن بر بنیده
چکنك عرض و بیاننه جسارت ایلرم شویله که :

فاتحه شریفه صفات الله تعالادن الوهیت ربوبیت
رحمانیت رحیمیت مالکیت کبی بش صفتی شامل و صفات
خسلاقتدن دخی عبودیت استقامت طلب هدایت رجای
استقامت استرحام نعمت منلو بش صفتی جامعدر .
عبودیت الوهیه استقامت ربوبیت طلب هدایت رحمانیه
رجای استقامت رحیمیه استرحام نعمت مالکیت تقابل
ایدنجه نکتته حکمت و شاهد علیت و معلولیت کالیه
عرض جمال ایلر .

اللهم ارزنا الحق حقاً وارزقنا اتباعه وارنا الباطل باطلاً
وارزقنا اجتنابه آمین والحمد لله رب العالمین .

